



## Istituto di Istruzione Superiore "Enrico Fermi"

Liceo Scientifico e Liceo Scientifico con opz. Scienze applicate  
Liceo delle Scienze Umane e Liceo delle Scienze Umane con opz. Economico sociale  
Liceo Linguistico



Via Vitulanese, 82016 MONTESARCHIO (BN) - Tel. 0824 847291 - C.F. 8000020620 - C.M. bnis00300n

e-mail: bnis00300n@istruzione.it - PEC: bnis00300n@pec.istruzione.it - web: www.fermimontesarchio.edu.it

Circolare n° 48

Montesarchio, 18/10/2023

Alle famiglie degli alunni e agli alunni/e  
Al Direttore SGA  
Al Sito Web  
Atti

Oggetto: **Assicurazione e contributo volontario a.s. 2023/2024**

Il Dirigente Scolastico

Vista la Normativa di riferimento:

- Decreto del Presidente della Repubblica 30 giugno 1965, n. 1124: "Testo Unico delle disposizioni per l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali", articoli 1 e 4;
- Legge 28 marzo 2003, n. 53: "Delega al Governo per la definizione delle norme generali sull'istruzione e dei livelli essenziali delle prestazioni in materia di istruzione e formazione professionale", articolo 4;
- Circolare Inail 28 aprile 2003, n.28: "Insegnanti e alunni di scuole pubbliche e private. Criteri per la trattazione dei casi di infortunio. Aspetti contributivi";
- Circolare Inail 17 novembre 2004, n.79: "Alunni di scuole pubbliche e private. Criteri per la trattazione dei casi di infortunio nell'ambito delle lezioni di alfabetizzazione informatica e lingua straniera. Aspetti contributivi";
- Decreto legislativo 15 aprile 2005, n.77: "Definizione delle norme generali relative all'alternanza scuola-lavoro, a norma dell'articolo 4 della legge 28 marzo 2003, n. 53";
- Decreto legislativo 17 ottobre 2005, n.226: "Norme generali e livelli essenziali delle prestazioni relativi al secondo ciclo del sistema educativo di istruzione e formazione, a norma dell'articolo 2 della legge 28 marzo 2003, n. 53", art. 1;
- Circolare Inail 4 aprile 2006, n.19: "Alunni di scuole pubbliche e private. Criteri per la trattazione dei casi di infortunio nell'ambito delle lezioni di scienze motorie e sportive. Aspetti contributivi";
- Legge 13 luglio 2015, n.107: "Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti";
- Legge 3 luglio 2023, n. 85;
- La delibera n.09 del Verbale del Consiglio d'Istituto del 07.09.2022;

COMUNICA

È bene premettere che, ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica n. 1124/1965, tutti gli alunni delle Scuole di ogni ordine e grado sono equiparati ai lavoratori dipendenti e, pertanto, godono della copertura assicurativa INAIL obbligatoria contro gli infortuni, che viene attuata mediante la gestione diretta per conto dello Stato.

Pur tuttavia, fino allo scorso anno la copertura assicurativa obbligatoria fornita dallo Stato tutelava gli studenti esclusivamente in alcune "attività" (educazione fisica, attività di laboratorio, ecc.). La tutela garantita dall'INAIL inoltre si limita ai casi di morte o di Invalidità Permanente  $\geq 6^\circ$  punto percentuale. Erano quindi escluse tutte le altre prestazioni sanitarie in quanto erogate gratuitamente dal SSN.

Da quest'anno, l'articolo 18 della Legge 3 luglio 2023, n. 85, ha introdotto importanti novità in ordine alla tutela



## Istituto di Istruzione Superiore "Enrico Fermi"

Liceo Scientifico e Liceo Scientifico con opz. Scienze applicate  
Liceo delle Scienze Umane e Liceo delle Scienze Umane con opz. Economico sociale  
Liceo Linguistico



Via Vitulanese, 82016 MONTESARCHIO (BN) - Tel. 0824 847291 - C.F. 80000020620 - C.M. bnis00300n

e-mail: bnis00300n@istruzione.it - PEC: bnis00300n@pec.istruzione.it - web: [www.fermimontesarchio.edu.it](http://www.fermimontesarchio.edu.it)

infortunistica. Per l'anno scolastico 2023/2024, la tutela erogata dall'INAIL è estesa a tutte le attività e in tutti gli ambienti scolastici: «limitatamente agli eventi verificatisi all'interno dei luoghi di svolgimento delle attività didattiche o laboratoriali, e loro pertinenze, o comunque avvenuti nell'ambito delle attività inserite nel Piano triennale dell'offerta formativa» (articolo 18, comma 2, lettera f).

Nonostante questo ampliamento della copertura INAIL, si ribadisce l'opportunità, sia per gli alunni che per il personale, di continuare a prevedere la garanzia "infortuni" della polizza assicurativa integrativa, poiché garantisce una tutela infortunistica notevolmente più ampia di quella erogata dall'INAIL. Nel dettaglio la polizza integrativa:

- a) Estende la tutela agli infortuni in itinere degli studenti;
- b) Prevede, all'interno delle tabelle, il pagamento fin dal primo punto percentuale di invalidità;
- c) Garantisce il pagamento delle spese mediche. Comprese quelle fisioterapiche, odontoiatriche o quelle necessarie per la riparazione o il riacquisto degli occhiali e degli apparecchi protesici danneggiati in caso di infortunio. Da ultimo prevedono diarie da gesso e da ricovero ospedaliero.

Inoltre, la polizza assicurativa integrativa, stipulata dalla scuola copre, come noto, anche la Responsabilità Civile per danni involontariamente causati a Terzi, per lesioni personali e per danneggiamenti a cose, in conseguenza di un fatto accidentale verificatosi in relazione a determinate attività.

Circa i Viaggi di Istruzione, l'unico ramo operante per i partecipanti al viaggio che non hanno sottoscritto la polizza integrativa, è quello relativo all'Assistenza. Al partecipante al viaggio sarebbe quindi garantito esclusivamente il primo soccorso ma resterebbero escluse tutte le prestazioni ulteriori, fatto che renderebbe estremamente rischioso portare in viaggio alunni non coperti dall'assicurazione integrativa.

Per quanto esposto, si ritiene importante il versamento dell'assicurazione per la tutela dei minori durante l'attività scolastica nel suo insieme e si invitano i Genitori a garantire la copertura dell'assicurazione integrativa per i propri figli.

Per l'A.S. 2023/2024 è stata stipulata l'Assicurazione Integrativa. Tutti i genitori degli alunni iscritti devono versare la quota di euro 10,00 (dieci/00).

Vengono quindi indennizzati tutti i danni provocati dolosamente o accidentalmente, la grande differenza tra l'assicurazione scolastica obbligatoria e quella integrativa risiede nella maggiore copertura assicurativa.

Inoltre, per l'A.S. 2023/2024, l'entità del contributo è stata definita e deliberata anche la quota per il contributo volontario che può essere versato nella seguente modalità:

- Euro 10,00 per il biennio;
- Euro 50,00 per il triennio.

Il contributo volontario di Euro 10,00, per il biennio e di Euro 50,00 per il terzo, quarto e quinto anno, è destinato all'ampliamento dell'offerta formativa, tenuto conto di quanto richiesto/proposto dal Consiglio d'Istituto.

Il totale assicurazione e contributo volontario è di Euro 20,00 per il biennio ed Euro 60,00 per il triennio. Il contributo volontario e l'assicurazione non possono essere restituiti una volta versati.

### MODALITÀ DI PAGAMENTO

Il contributo volontario e l'assicurazione potranno essere versati utilizzando esclusivamente PAGOPA, si allegano alla presente circolare le indicazioni per le modalità di accesso.



## Istituto di Istruzione Superiore "Enrico Fermi"

Liceo Scientifico e Liceo Scientifico con opz. Scienze applicate  
Liceo delle Scienze Umane e Liceo delle Scienze Umane con opz. Economico sociale  
Liceo Linguistico



Via Vitulanese, 82016 MONTESARCHIO (BN) - Tel. 0824 847291 - C.F. 80000020620 - C.M. bnis00300n

e-mail: [bnis00300n@istruzione.it](mailto:bnis00300n@istruzione.it) - PEC: [bnis00300n@pec.istruzione.it](mailto:bnis00300n@pec.istruzione.it) - web: [www.fermimontesarchio.edu.it](http://www.fermimontesarchio.edu.it)

Si precisa che dal 01 ottobre 2021 si può avere accesso ai servizi pubblici online solo attraverso lo SPID.

La quota deve essere versata entro il 31.10.2023. Per ulteriori chiarimenti o comunicazioni è necessario inviare la richiesta al seguente indirizzo e-mail [ufficiocontabile@fermimontesarchio.edu.it](mailto:ufficiocontabile@fermimontesarchio.edu.it).

Il Dirigente Scolastico  
Dott.ssa Pasqualina Luciano  
*Firma autografa sostituita a mezzo stampa*  
ai sensi dell'art. 3 del D.lgs 39/93



**Istituto di Istruzione Superiore "Enrico Fermi"**

Liceo Scientifico e Liceo Scientifico con opz. Scienze applicate  
Liceo delle Scienze Umane e Liceo delle Scienze Umane con opz. Economico sociale  
Liceo Linguistico



Via Vitulanese, 82016 MONTESARCHIO (BN) - Tel. 0824 847291 - C.F. 80000020620 - C.M. bnis00300n

e-mail: bnis00300n@istruzione.it - PEC: bnis00300n@pec.istruzione.it - web: www.fermimontesarchio.edu.it

A tutte le Famiglie

A tutto il Personale Docente

A tutto il Personale ATA

Al DSGA

Al sito web

**Oggetto: Attivazione del servizio PAGO IN RETE per i pagamenti telematici delle famiglie verso l'Istituto Scolastico.**

**VISTA** la nota MIUR n. 1125 del 08/05/2020 di cui si riporta quanto segue: "Ai sensi dell'art. 65, comma 2, del D.lgs n. 217/2017 come da ultimo modificato dal D.L. n. 162/2019 (Decreto Milleproroghe), i prestatori di servizi di pagamento, c.d. PSP (Banche, Poste, istituti di pagamento e istituti di moneta elettronica) sono chiamati ad utilizzare unicamente la piattaforma Pago PA per erogare servizi di pagamento verso le Pubbliche Amministrazioni. Di conseguenza, le Istituzioni Scolastiche devono adottare e utilizzare in via esclusiva la piattaforma Pago PA, in quanto i servizi di pagamento alternativi a Pago PA risulteranno illegittimi.

**VISTO** il D.L. 76 del 16 luglio 2020 – *Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale*, con l'art. 24, c.2 ha **prorogato al 1 marzo 2021** la data a partire dalla quale i genitori degli alunni dovranno effettuare tutti i pagamenti dei servizi acquistati dalle scuole, nonché il versamento dei contributi volontari, attraverso il portale Pago in Rete. **Fino al 28 febbraio 2021, quindi, tutti i pagamenti potranno essere effettuati nel modo usuale**, attraverso bonifici bancari o versamenti sul conto corrente postale intestato all'istituto Scolastico.

Il Sistema Pago In Rete del Ministero è dedicato a Istituzioni Scolastiche, Famiglie e Cittadini e consente:

- alle Istituzioni Scolastiche: di ricevere dalle famiglie i pagamenti tramite PagoPA;
- alle Famiglie: di pagare telematicamente con PagoPA tasse scolastiche, viaggi di istruzione, visite didattiche, assicurazione integrativa alunni, attività extracurricolari, contributi volontari per specifici servizi direttamente on-line con carta di credito /addebito in conto oppure consente di scaricare un documento per eseguire il pagamento in un secondo momento, presso le tabaccherie, sportelli bancari autorizzati o altri Prestatori di Servizi di Pagamento.

**COME ACCEDERE:** L'accesso al servizio Pago In Rete può essere effettuato dalla home page del portale del MIUR <http://www.istruzione.it/pagoinrete/> da cui si può scaricare anche:

- una brochure nella quale sono riassunte le caratteristiche principali del sistema PagoInRete
- il manuale per i pagamenti scolastici

### **Per accedere al servizio è necessario effettuare i seguenti passaggi:**

#### **1. Registrarsi portale del MIUR:**

Accedere dal link dedicato: <http://www.istruzione.it/pagoinrete/> e cliccare su:

“**ACCEDI**” in alto a destra. Nella pagina che si aprirà l'utente potrà scegliere di proseguire inserendo i dati richiesti (username e password) perché già in possesso di una registrazione, di accedere tramite SPID oppure di attivare la procedura di registrazione (cliccando sul pulsante “**REGISTRATI**” in basso a destra) se si tratta di un nuovo utente. Durante la registrazione, il sistema rilascerà l'utenza per accedere (username) e richiederà all'utente di inserire la sua password per l'accesso al sistema. Dopo la certificazione dell'indirizzo email inserito dall'utente la registrazione sarà definitiva.

**I genitori che hanno attivato l'utenza sul sito del MIUR per l'iscrizione on line dei propri figli potranno utilizzare le medesime credenziali di accesso anche per il servizio “Pago In Rete”, senza effettuare nuovamente la registrazione.**

#### **2. Richiedere all'Istituto,** inviando una email all'indirizzo [bnis00300n@istruzione.it](mailto:bnis00300n@istruzione.it), di essere associato all'alunno (o agli alunni) frequentanti per la visualizzazione degli avvisi telematici a lui intestati:

la richiesta può essere fatta utilizzando il modulo predisposto e allegato alla presente (ALLEGATO 1). Una volta che la segreteria ha confermato l'associazione genitore-figlio, accedendo al portale del MIUR, l'utente si ritroverà automaticamente abilitato al servizio pagamenti e visualizzerà gli avvisi intestati ai propri figli. **Il conferimento dei dati tramite la compilazione del suddetto modulo è obbligatorio per il conseguimento delle finalità di cui sopra.** Il loro mancato, parziale o inesatto conferimento potrebbe avere come conseguenza l'impossibilità di fornire il servizio. Quando l'utente effettua il primo accesso il sistema richiede di visionare le condizioni generali del servizio e di fornire il proprio consenso al trattamento dei dati personali.

#### **3. Attivazione del servizio pagamenti:**

L'utente registrato dovrà cliccare sull'icona “**VAI A PAGO IN RETE SCUOLE**” in basso a sinistra nella pagina. Nella schermata successiva si dovrà selezionare: **VERSAMENTI VOLONTARI** e inserire direttamente, nel riquadro a destra, il codice meccanografico della nostra scuola **BNIS00300N**. Successivamente occorre cliccare sull'icona a forma di lente di ingrandimento, sotto la voce **AZIONI**, e ciò consentirà la visualizzazione della lista dei pagamenti eseguibili predisposti dalla segreteria. Per ulteriori informazioni: <http://www.istruzione.it/pagoinrete/accedere.html>

#### **4. Come pagare:**

Per effettuare un pagamento online l'utente genitore/tutore dovrà:

1. Selezionare uno o più avvisi telematici inviati dalla scuola, da porre in un carrello dei pagamenti;
2. Scegliere tra diversi metodi di pagamento proposti, per conoscere i servizi di pagamento disponibili, seguire la procedura indicata all'indirizzo:  
<http://www.istruzione.it/pagoinrete/pagamenti.html>.

3. Per pagare presso PSP, (Prestatori di Servizi di Pagamento: sportelli bancari o postali autorizzati, tabaccherie) stampare o salvare il documento di pagamento predisposto dal sistema, che riporta la codifica BAR-Code, QR-Code degli avvisi selezionati ed eseguire il pagamento presso tabaccherie, sportelli bancari autorizzati o altri PSP.

Per ulteriori informazioni: <http://www.istruzione.it/pagoindrete/pagare.html>.

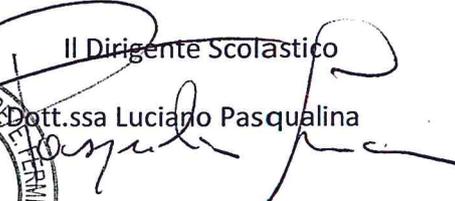
L'utente potrà poi visualizzare su Pago In Rete, per ogni avviso pagato, la ricevuta telematica del pagamento e potrà scaricare la relativa attestazione utilizzabile per gli scopi previsti dalla legge (ad esempio nelle dichiarazioni dei redditi).

#### 5. Assistenza:

Per eventuali problemi le famiglie hanno a disposizione il seguente numero di telefono cui chiedere assistenza 080-9267603 attivo dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:00 alle ore 18:30.

Oppure si può contattare la Scuola al numero 0824 847291. Per consentire all'Istituto Scolastico l'avvio della procedura dei pagamenti telematici Pago In Rete, i genitori/tutori sono invitati a registrarsi sulla piattaforma appena possibile. Si avvisa infatti che dal 1 marzo 2021 non può essere accettata forma diversa di pagamento a favore dell'Istituto diversa da quella effettuata tramite il servizio Pago In Rete. L'Informativa sul trattamento dei dati ai sensi dell'art. 13 Regolamento UE 679/2016 "Pago in Rete" pubblicata anche sul sito istituzionale della Scuola, nella sezione Privacy, è reperibile al link [www.fermimontesarchio.edu.it/privacy](http://www.fermimontesarchio.edu.it/privacy)

Il Dirigente Scolastico  
Dott.ssa Luciana Pasqualina



Allegato:

Allegato n.1

**ALLEGATO 1**

Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_, in qualità  
di:

Genitore

Delegato

Tutore

Responsabile genitoriale

comunico all'Istituzione scolastica il mio Codice Fiscale: \_\_\_\_\_

da associare all'alunno/a \_\_\_\_\_,

iscritto/a alla classe \_\_\_\_\_, sezione \_\_\_\_\_, del plesso/della sede

\_\_\_\_\_.

Firma